РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 923/2008 НА КОМИСИЯТА

от 12 септември 2008 година

за започване на разследване за възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 1174/2005 на Съвета, изменен с Регламент (ЕО) № 684/2008, върху вноса на ръчни колички за палети и основните им части с произход от Китайската народна република чрез внос на ръчни колички за палети и основните им части, изпращани от Тайланд, без значение дали са декларирани като произхождащи от Тайланд или не, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност [1] („основния регламент“), и по-специално член 13, параграф 3 и член 14, параграфи 3 и 5 от него,

като има предвид, че:

съгласно член 13, параграф 3 от основния регламент по собствена инициатива Комисията взе решение за разследване на възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на ръчни колички за палети и основните им части с произход от Китайската народна република.

А. ПРОДУКТ

Засегнатият от възможно заобикаляне продукт са ръчни колички за палети и техните основни части, т.е. шаси и хидравлика, с произход от Китайската народна република, обичайно декларирани под кодове по КН ex 8427 90 00 и ex 8431 20 00. Ръчните колички за палети се определят като колички с колела, носещи подемни вилични рогове за манипулиране на палети, проектирани да бъдат бутани, теглени и управлявани на ръка върху гладки, равни твърди повърхности от оператор пешеходец посредством използването на шарнирен кормилен лост. Ръчните колички за палети са предназначени само за повдигане чрез напомпване на кормилния лост на товар на достатъчна за транспортиране височина и нямат никакви други допълнителни функции или употреби като например: i) с тях да се преместват или повдигат товари с цел последните да бъдат поставени по-високо или да се помага при складиране на товари (кари високоповдигачи), ii) да се стифират палети една върху друга (кари за стифиране), iii) да се повдига товар на работна височина (кари с ножично повдигане) или iv) да се повдигат и претеглят товари (кари за претегляне) („разглежданият продукт“).

Продуктът, който е обект на разследването, са ръчни колички за палети и основните им части, така както са определени в предходната алинея, изпращани от Тайланд („продукт — обект на разследването“), обичайно декларирани под същите кодове, както и разглежданият продукт.

[1] ОВ L 56, 6.3.1996 г, стр. 1.

Б. СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

Мерките, които понастоящем са в сила и за които съществува вероятност, че се заобикалят, са антидъмпингови мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 1174/2005 на Съвета [2], изменен с Регламент (ЕО) № 684/2008 [3].

В. ОСНОВАНИЯ

Комисията разполага с достатъчно *prima facie* доказателства, че антидъмпинговите мерки върху вноса на ръчни колички за палети и основните им части с произход от Китайската народна република се заобикалят чрез сглобяване на продукта — обект на разследването, в Тайланд.

Prima facie доказателствата, с които разполага Комисията, са следните:

— След налагането на мерките по отношение на разглеждания продукт е настъпила значителна промяна в модела на търговия, която засяга износа от Китайската народна република и Тайланд за Общността, като за такава промяна няма достатъчна причина или обяснение освен налагането на митото.

— Промяната в модела на търговия изглежда се дължи на сглобяването на ръчни колички за палети и основните им части в Тайланд.

— Освен това доказателствата сочат, че е налице отслабване на оздравителния ефект от съществуващите антидъмпингови мерки срещу вноса на разглеждания продукт както в количествен, така и в ценови аспект. Вносът на значителни количества от продукта — обект на разследване, от Тайланд изглежда е заменил вноса на разглеждания продукт. Освен това са налице достатъчно доказателства, че увеличаването на вноса е извършено при цени, далеч по-ниски от невредоносните цени, определени в рамките на разследването, довело до съществуващите мерки.

— Освен това Комисията разполага с достатъчно *prima facie* доказателства, че цените на ръчните колички за палети и основните им части са резултат от дъмпинг по отношение на установената преди това нормална стойност на ръчните колички за палети и основните им части.

[2] ОВ L 189, 21.7.2005 г., стр. 1.
[3] ОВ L 192, 19.7.2008 г., стр. 1.

Ако в хода на разследването се установят практики на заобикаляне, обхванати от член 13 от основния регламент, но различни от споменатите по-горе, тези практики също могат да бъдат обект на разследването.

Г. **ПРОЦЕДУРА**

В светлината на гореизложеното Комисията заключи, че съществуват достатъчно доказателства, за да се оправдае започването на разследване съгласно член 13 от основния регламент и съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент да се въведе регистрационен режим за вноса на ръчни колички за палети и основните им части, изпращани от Тайланд, без значение дали са декларирани като произхождащи от Тайланд или не.

а) **Въпросници**

За да получи информацията, която преценява като необходима за разследването си, Комисията ще изпрати въпросници на износителите/производителите и на асоциациите на производители/износители в Тайланд, на вносителите и на асоциациите на вносители в Общността, които са сътрудничели в разследването, довело до съществуващите мерки, както и до органите на Китайската народна република и на Тайланд. Ако е подходящо, информация може да бъде потърсена и от промишлеността на Общността, както и от износителите/производителите в Китайската народна република.

Във всеки случай всички заинтересовани страни следва незабавно да се свържат с Комисията преди срока, определен в член 3 от настоящия регламент, и ако е необходимо, да поискат въпросник в срока, определен в член 3, параграф 1 от настоящия регламент, като се има предвид, че срокът, определен в член 3, параграф 2 от настоящия регламент, се прилага по отношение на всички заинтересовани страни.

Органите на Китайската народна република и на Тайланд ще бъдат уведомени за започването на разследването.

б) **Събиране на информация и провеждане на изслушвания**

Всички заинтересовани страни са приканени да обявят становищата си писмено и да предоставят съответните доказателства. Освен това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, при положение че представят писмена молба и докажат съществуването на специални причини, поради които трябва да бъдат изслушани.

в) **Освобождаване на вноса от регистрационен режим или мерки**

Съгласно член 13, параграф 4 от основния регламент вносът на продукта — обект на разследването, може да бъде освободен от регистрационен режим или мерки, ако внасянето не представлява заобикаляне.

Тъй като вероятното заобикаляне се осъществява извън Общността, съгласно член 13, параграф 4 от основния регламент производителите на продукта — обект на разследване, могат да бъдат освободени от мерките, ако са в състояние да докажат, че не са свързани с производители, към които се прилагат мерките, и ако се установи, че не практикуват заобикаляне според определенията, съдържащи се в член 13, параграфи 1 и 2 от основния регламент. Производителите, желаещи да бъдат освободени от мерките, трябва да подадат молба, подкрепена надлежно с доказателства, в рамките на крайния срок, посочен в член 3, параграф 3 от настоящия регламент.

Д. **РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

Съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент вносът на продуктите — обект на разследване, следва да бъде подложен на регистрационен режим, така че при евентуални констатации за заобикаляне да могат да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер със задна дата, считано от датата на налагане на регистрационен режим върху този внос.

Е. **КРАЙНИ СРОКОВЕ**

В интерес на доброто административно управление следва да се определят срокове, в рамките на които:

— заинтересованите страни да се представят на Комисията, да представят становищата си в писмен вид и да подадат попълнен въпросник или всякаква друга информация, която да бъде взета предвид по време на разследването,

— производителите от Тайланд могат да поискат освобождаване от регистрационния режим на вноса или от мерките,

— заинтересованите страни могат да подадат писмена молба за изслушване от Комисията.

Обръща се внимание на факта, че упражняването на повечето определени в основния регламент процедурни права зависи от това, дали съответните страни са се представили в сроковете, посочени в член 3 от настоящия регламент.

Ж. **НЕОКАЗВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ**

В случай че заинтересована страна откаже достъп или не предостави в срок необходимата информация, или значително възпрепятства разследването, предварителните или окончателните констатации, положителни или отрицателни, могат да бъдат направени в съответствие с член 18 от основния регламент въз основа на наличните факти.

Ако се установи, че заинтересовано лице е предоставило невярна или подвеждаща информация, последната се пренебрегва и могат да бъдат използвани наличните факти. Ако заинтересована страна не оказва или оказва само частично съдействие и поради това констатациите са основани на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването за такава страна може да бъде по-малко благоприятен от този, ако тя би сътрудничила.

3. **ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

Следва да се има предвид, че с всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ([1]).

И. **СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗСЛУШВАНИЯТА**

Следва също да се има предвид, че ако заинтересованите страни смятат, че се натъкват на трудности при упражняването на правото си на защита, те могат да поискат намесата на служителя по изслушванията на ГД „Търговия“. Той играе ролята на посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, предлагайки, когато е необходимо, медиация по процедурни въпроси, които засягат защитата на техните интереси при настоящото разследване, по-специално що се отнася до въпроси, свързани с достъпа до досието, поверителността, удължаването на сроковете и разглеждането на писмено и/или устно представяни становища. За по-подробна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на интернет страницата на ГД „Търговия“ (http://ec.europa.eu/trade),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Започва се процедура по разследване съгласно член 13, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96, с цел да се определи дали вносът в Общността на ръчни колички за палети и основните им части, т.е. шаси и хидравлика, изпращани от Тайланд, без значение дали са с произход от Тайланд или не, които попадат под кодове по КН ex 8427 90 00 и ex 8431 20 00 (кодове по ТАРИК 8427 90 00 11 и 8431 20 00 11), заобикаля мерките, наложени с Регламент (ЕО) № 1174/2005, изменен с Регламент (ЕО) № 684/2008. Ръчните колички за палети се определят като колички с колела, носещи подемни вилични рогове за манипулиране на палети, проектирани да бъдат бутани, теглени и управлявани на ръка върху гладки, равни твърди повърхности от оператор пешеходец посредством използването на шарнирен кормилен лост. Ръчните колички за палети са предназначени само за повдигане чрез напомпване на кормилния лост на товар на достатъчна за транспортиране височина и нямат никакви други допълнителни функции или употреби като например: i) с тях да се преместват или повдигат товари с цел последните да бъдат поставени по-високо или да се помага при складиране на товари (кари високоповдигачи), ii) да се стифират палети една върху друга (кари за стифиране), iii) да се повдига товар на работна височина (кари с ножично повдигане) или iv) да се повдигат и претеглят товари (кари за претегляне).

Член 2

Съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 384/96 на митническите органи се възлага да предприемат необходимите действия за въвеждане на регистрационния режим на внос, посочен в член 1 от настоящия регламент.

Срокът на действие на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент. Комисията може да възложи с регламент на митническите органи да прекратят регистрационния режим на вноса в Общността на продукти, произведени от производители, подали молба за освобождаване от регистрационен режим и за които е констатирано, че не са заобикаляли антидъмпинговите мита.

Член 3

1. Въпросниците следва да бъдат поискани от Комисията в рамките на 15 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. За да бъдат взети под внимание становищата на заинтересованите страни по време на разследването, те следва да се представят на Комисията, като се свържат с нея, представят становищата си в писмен вид и подадат попълнен въпросника и всяка друга подходяща информация в рамките на 40 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако не е посочено друго.

3. Производителите от Тайланд, представили молба за освобождаване от регистрационен режим на внос или от мерките, трябва да представят молба, подкрепена надлежно с доказателства, в рамките на същия 40-дневен срок.

4. Заинтересованите страни могат също да подадат молба да бъдат изслушани от Комисията в рамките на същия 40-дневен срок.

5. Всяка информация, отнасяща се до разглеждания въпрос, всяка молба за изслушване или въпросник, както и всяка молба за освобождаване от регистрационен режим на внос или мерки трябва да бъдат в писмен вид (не в електронен формат, освен ако не е посочено друго) и трябва да посочват наименованието, пощенския адрес, електронния адрес, номера на телефона и факса на заинтересованата страна. Всички коментари в писмен вид, включително информацията, която се изисква съгласно настоящия регламент, попълненият въпросник и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни като поверителни, се класифицират като *„За ограничено ползване“* ([2]), а в съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент се придружават от неповерителна версия с надпис *„За справка от заинтересованите страни“*.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/090
B-1040 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05.

([1]) ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

([2]) Това означава, че документът е само за вътрешно ползване. Той е защитен съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ съгласно член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI от ГАТТ 1994 г. (Антидъмпинговото споразумение).

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 12 септември 2008 година.

За Комисията
Peter MANDELSON
Член на Комисията